|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ID | Source | Target |
| ID 1 | Conflicts of Interest | Conflitti di interessi |
| ID 2 | Click the forward arrow to begin. | Fai clic sulla freccia avanti per iniziare. |
| ID 3 | MENU | MENU |
| ID 4 | 1 | The Impact of Conflicts of Interest | 1 | Effetti dei conflitti di interessi |
| ID 4b | Section 1 | The Impact of Conflicts of Interest | Sezione 1 | Effetti dei conflitti di interessi |
| ID 5 | Here you will learn what a conflict of interest is and why avoiding conflicts of interest matter. | In questa sezione apprenderai in che cosa consistono i conflitti di interessi e perché è importante evitarli. |
| ID 6 | 3 minutes | 3 minuti |
| ID 7 | Conflicts of Interest Defined | Conflitti di interessi, definizione |
| ID 8 | Why Avoiding Conflicts of Interest Matters | Perché è importante evitare i conflitti di interessi |
| ID 9 | Review | Verifica |
| ID 10 | 2 | Types of Conflicts of Interest | 2 | Tipi di conflitti di interessi |
| ID 10b | Section 2 | Types of Conflicts of Interest | Sezione 2 | Tipi di conflitti di interessi |
| ID 11 | Here you will learn how to recognize and resolve different types of conflicts of interest. | In questa sezione apprenderai come riconoscere e risolvere i diversi tipi di conflitti di interessi. |
| ID 12 | 12 minutes | 12 minuti |
| ID 13 | Financial Interests | Interessi economici |
| ID 14 | Family Members | Familiari |
| ID 15 | Gifts, Payments, and Other Inducements | Doni, pagamenti e altri incentivi |
| ID 16 | Corporate Opportunities | Opportunità aziendali |
| ID 17 | Outside Employment and Consulting | Impiego esterno e consulenza |
| ID 18 | Serving on Boards or as Officers for Third Parties | Consiglieri o funzionari di terzi |
| ID 19 | Review | Verifica |
| ID 20 | 3 | Disclosing and Reporting Conflicts of Interest | 3 | Divulgazione e segnalazione dei conflitti di interessi |
| ID 20b | Section 3 | Disclosing and Reporting Conflicts of Interest | Sezione 3 | Divulgazione e segnalazione dei conflitti di interessi |
| ID 21 | Here you will learn how to disclose and report conflicts of interest. | In questa sezione apprenderai come divulgare e segnalare i conflitti di interessi. |
| ID 22 | 6 minutes | 6 minuti |
| ID 23 | Disclosing Your Own Conflict of Interest | Divulgazione dei propri conflitti di interessi |
| ID 24 | Reporting Someone Else’s Conflict of Interest | Segnalazione dei conflitti di interessi di altre persone |
| ID 25 | Annual Conflicts of Interest Certification | Certificazione annuale sui conflitti di interessi |
| ID 26 | Where to Go for Help and Support | Dove trovare aiuto e supporto |
| ID 27 | Review | Verifica |
| ID 28 | 4 | Knowledge Check | 4 | Verifica delle conoscenze |
| ID 28b | Section 4 | Knowledge Check | Sezione 4 | Verifica delle conoscenze |
| ID 29 | Assess your understanding of the key concepts and principles of this course. | Valuta la tua comprensione dei concetti e dei principi fondamentali di questo corso. |
| ID 30 | 5 minutes | 5 minuti |
| ID 31 | Assessment | Valutazione |
| ID 33 | Click the panel to get started. | Fai clic sul pannello per iniziare. |
| ID 34 | Click the yellow play button to begin. | Fai clic sul pulsante play giallo per iniziare. |
| ID 35 | Here is an example. | Ecco un esempio. |
| ID 36 | A plant supervisor decides to hire his brother’s company to provide security arrangements at an Abbott facility. | Il supervisore di un impianto decide di incaricare la società di suo fratello della fornitura di sistemi di sicurezza per una sede di Abbott. |
| ID 37 | From the outside, it could appear that the plant supervisor has a personal interest in helping his brother’s company to get a new client. | Visto dall’esterno, può sembrare che il supervisore dell’impianto abbia un interesse personale nell’aiutare la società di suo fratello a conquistare un nuovo cliente. |
| ID 38 | His personal interest could conflict with Abbott’s interest, which is to hire the best security company available, at the lowest possible price. | Il suo interesse personale può entrare in conflitto con gli interessi di Abbott, che consistono nel trovare la migliore società disponibile nel settore della sicurezza al miglior prezzo possibile. |
| ID 39 | As a result, there is a conflict of interest. | Di conseguenza si verifica un conflitto di interessi. |
| ID 40 | TO LEARN MORE ABOUT THE EFFECT CONFLICTS OF INTEREST CAN HAVE ON ABBOTT’S STAKEHOLDERS, CLICK THE DOWN ARROW. | PER APPROFONDIRE GLI EFFETTI CHE PRODUCONO I CONFLITTI DI INTERESSI SUGLI STAKEHOLDER DI ABBOTT, FAI CLIC SULLA FRECCIA IN BASSO. |
| ID 41 | Employees | Dipendenti |
| ID 42 | Conflicts of interest could cause job applicants and employees to question whether they want to be part of an organization where hiring and promotional decisions are based on family ties or friendships, rather than merit. | I conflitti di interessi possono indurre i candidati a un posto di lavoro e i dipendenti a chiedersi se desiderano far parte di un’organizzazione in cui le decisioni riguardanti assunzioni e promozioni sono basate su legami familiari o di amicizia invece che sul merito. |
| ID 43 | Click the down arrow. | Fai clic sulla freccia verso il basso. |
| ID 44 | REVIEW | VERIFICA |
| ID 44b | Take a moment to review some of the key concepts in this section. | Prenditi un momento per verificare alcuni dei concetti fondamentali di questa sezione. |
| ID 45 | CONFLICTS OF INTEREST DEFINED | CONFLITTI DI INTERESSI, DEFINIZIONE |
| ID 46 | A conflict of interest exists whenever an Abbott employee’s private interests interfere, or appear to interfere, with Abbott’s interests. | Si ha un conflitto di interessi ogni volta che gli interessi privati di un dipendente Abbott interferiscono effettivamente o apparentemente con quelli di Abbott. |
| ID 47 | WHY AVOIDING CONFLICTS OF INTEREST MATTERS | PERCHÉ È IMPORTANTE EVITARE I CONFLITTI DI INTERESSI |
| ID 48 | By putting, or appearing to put, our personal interests above those of our stakeholders, we erode trust - which can affect the reputation and performance of Abbott. | Mettendo, o dando l’impressione di mettere, i nostri interessi personali davanti a quelli degli stakeholder di Abbott, danneggiamo la fiducia nella nostra azienda e questo può influire sulla sua reputazione e performance. |
| ID 49 | THE KEY TO RESOLVING CONFLICTS OF INTERESTS | LA CHIAVE PER RISOLVERE I CONFLITTI DI INTERESSI |
| ID 50 | The key to resolving conflicts is to openly communicate the conflict to your manager, so the circumstances can be assessed and addressed appropriately. | La chiave per risolvere i conflitti è comunicare apertamente il conflitto al proprio responsabile, in modo che sia possibile valutare e gestire adeguatamente le circostanze in atto. |
| ID 51 | You have completed section {a} of {b} | Hai completato la sezione {a} di {b} |
| ID 51b | CLICK THE FORWARD ARROW TO CONTINUE LEARNING | PER CONTINUARE IL CORSO, FAI CLIC SULLA FRECCIA AVANTI |
| ID 52 | Click the arrow to begin your review. | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica. |
| ID 53 | To check your progress, click the Menu button. | Per controllare i progressi compiuti, fai clic sul pulsante Menu. |
| ID 54 | Conflicts of interest generally fall into six broad categories. Let’s begin by looking at an example of a financial conflict of interest. | In genere i conflitti di interessi rientrano in sei ampie categorie. Iniziamo con un esempio di conflitto di interessi di carattere economico. |
| ID 55 | Let’s now consider conflicts of interest involving family members. | Consideriamo ora i conflitti di interessi che coinvolgono i familiari. |
| ID 56 | Therefore, individual Abbott employees must not do business on behalf of Abbott with family members or companies owned directly or indirectly by family members. | Di conseguenza, i dipendenti di Abbott non devono operare per conto di Abbott con i propri familiari o con le società possedute direttamente o indirettamente dagli stessi. |
| ID 57 | Since his friend has an excellent reputation from his days at Abbott, Sanjeet ignores the normal vetting process and awards the contract to his former colleague. | Poiché il suo amico gode di un’ottima reputazione sin da quando lavorava per Abbott, Sanjeet ignora il normale processo di selezione e assegna il contratto al suo ex collega. |
| ID 58 | Did Sanjeet handle the distributor selection process appropriately? | Sanjeet ha applicato adeguatamente il processo di selezione dei distributori? |
| ID 59 | It was not appropriate to bypass the normal vetting process, even if he was sure his friend's company was the best choice. Doing so could be perceived as a conflict of interest. | Non doveva ignorare il normale processo di selezione, anche se era sicuro che la società del suo amico fosse la scelta migliore. Le sue azioni potevano essere percepite come un conflitto di interessi. |
| ID 60 | Sanjeet should exclude his friend from the vetting process. | Sanjeet deve escludere l’amico dal processo di selezione. |
| ID 61 | Sanjeet’s friend should not be excluded from the process, since it is in Abbott’s best interest to hire the best candidate for the job. Giving the hiring responsibility to another product manager would avoid the potential conflict of interest. | L’amico di Sanjeet non deve essere escluso dal processo di selezione, poiché trovare il candidato migliore per il lavoro va nell’interesse di Abbott. Assegnare l’incarico della selezione a un altro responsabile di prodotto eviterebbe il potenziale conflitto di interessi. |
| ID 62 | Gifts, payments, and other inducements may be accepted only in accordance with the Global Purchasing policy, Purchasing Code of Conduct for Interacting with Suppliers (CPP 40), or any applicable affiliate policy. | Doni, pagamenti e altri incentivi sono consentiti solo se conformi alla Politica globale sugli acquisti, al Codice di condotta sugli acquisti per le interazioni con i fornitori (CPP 40) o ad altre politiche delle affiliate. |
| ID 63 | Isabella, an Abbott Public Affairs Director, is offered two tickets in a luxury section for a theatrical show by a firm that wants to perform consulting services for Abbott. Isabella accepts the tickets and plans to bring her husband along. She does not mention the event to her manager. | Isabella, direttrice degli Affari Pubblici di Abbott, riceve in dono due biglietti per un incontro di basket nel settore VIP da una società che vuole fornire ad Abbott servizi di consulenza. Isabella accetta i biglietti e pensa di portare con sé suo marito. Isabella non segnala l’evento al suo responsabile. |
| ID 64 | The tickets are for the luxury seating, which does not meet the requirement that events must be non-lavish, and | I biglietti sono per i posti VIP, che non rispettano i requisiti secondo cui gli eventi non devono essere lussuosi. |
| ID 65 | If Isabella were to attend (and bring her husband along), she could create the perception that any future business she might do with the potential vendor is a result of the tickets she received. | Se Isabella decidesse di partecipare (portando con sé suo marito), darebbe la sensazione che qualsiasi lavoro futuro con il potenziale fornitore dipenderebbe dai biglietti ricevuti in dono. |
| ID 66 | Lara, a marketing manager for Abbott Nutrition, becomes aware of an opportunity to become part-owner of a start-up company that would produce nutrition mini-bars for kids with diabetes. | Lara, responsabile marketing di Abbott Nutrition, viene a sapere della possibilità di acquisire una partecipazione in una start‑up che dovrebbe produrre mini barrette nutritive per bambini affetti da diabete. |
| ID 67 | This is a conflict because Lara’s business would be a logical extension of Abbott’s current business. Lara must first disclose the opportunity to Abbott, so Abbott can evaluate whether it wishes to make the investment. | Questo rappresenta un conflitto, poiché l’attività di Lara sarebbe un’estensione logica dell’attuale attività di Abbott. Lara deve innanzitutto comunicare tale opportunità ad Abbott, in modo da poter valutare se si desidera operare tale investimento. |
| ID 68 | Abbott defines a corporate opportunity as a business opportunity that would be a logical extension of Abbott’s current business or would be in competition with Abbott’s business. | Secondo Abbott, un’opportunità aziendale è una possibilità commerciale che può costituire un’estensione logica dell’attività attuale di Abbott oppure che può entrare in concorrenza con l’attività di Abbott. |
| ID 69 | As with any outside employment opportunity, Juan should assume that this is a potential conflict of interest and discuss the situation with his manager. | Come per qualsiasi opportunità di impiego esterno, Juan deve presumere che si tratti di un potenziale conflitto di interessi e discutere la situazione con il suo responsabile. |
| ID 70 | Vendors | Rivenditori |
| ID 71 | Suppliers | Fornitori |
| ID 72 | Other companies doing business with Abbott | Altre società che lavorano con Abbott |
| ID 73 | Professional organizations (e.g., The European Society for Medical Oncology, American Nurses Association) | Organizzazioni professionali (ad esempio la Società Europea di Oncologia Medica, l’Associazione Americana degli Infermieri) |
| ID 74 | Trade organizations | Organizzazioni commerciali |
| ID 75 | Hospitals and other customers | Ospedali e altri clienti |
| ID 76 | Public or private bodies setting rules or standards applicable to Abbott’s business, for example, the World Health Organization (WHO) | Enti pubblici o privati che fissano regole o standard applicabili alle attività di Abbott, ad esempio l’Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) |
| ID 77 | REVIEW | VERIFICA |
| ID 77b | Take a moment to review some of the key concepts in this section. | Prenditi un momento per verificare alcuni dei concetti fondamentali di questa sezione. |
| ID 78 | FINANCIAL INTERESTS | INTERESSI ECONOMICI |
| ID 79 | Financial conflicts of interest exist when an Abbott employee has a material, ownership, or other financial interest in a business entity that conducts or seeks to conduct business with Abbott or is a competitor of Abbott. | Si verifica un conflitto di interessi economici quando un dipendente di Abbott ha un interesse materiale, una quota di proprietà o altri interessi finanziari in un’entità commerciale che conduce o cerca di condurre affari con Abbott o che è un concorrente di Abbott. |
| ID 80 | FAMILY MEMBERS | FAMILIARI |
| ID 81 | Conflicts involving family members occur when an Abbott employee conducts or seeks to conduct business on behalf of Abbott with a family member. | I conflitti che coinvolgono i familiari si verificano quando un dipendente di Abbott conduce o cerca di condurre affari per conto di Abbott con un proprio familiare. |
| ID 82 | GIFTS, PAYMENTS, AND OTHER INDUCEMENTS | DONI, PAGAMENTI E ALTRI INCENTIVI |
| ID 83 | Accepting gifts, payments, and other inducements from a supplier, vendor, or other business associate of Abbott creates a potential conflict of interest, as it might influence, or give the appearance of influencing, an employee’s purchasing decisions. | Accettare doni, pagamenti e altri incentivi da fornitori, rivenditori o altri collaboratori di Abbott crea un potenziale conflitto di interessi, poiché può influenzare effettivamente o apparentemente le decisioni d’acquisto di un dipendente. |
| ID 84 | CORPORATE OPPORTUNITIES | OPPORTUNITÀ AZIENDALI |
| ID 85 | If an Abbott employee becomes aware of a business opportunity that is a logical extension of Abbott’s current business, or would be in competition with Abbott’s business, the employee must offer the opportunity to Abbott. | Se un dipendente di Abbott viene a sapere di un’opportunità commerciale che costituisce un’estensione logica dell’attività attuale di Abbott o che potrebbe entrare in concorrenza con l’attività di Abbott, deve offrire tale opportunità ad Abbott. |
| ID 86 | OUTSIDE EMPLOYMENT AND CONSULTING | IMPIEGO ESTERNO E CONSULENZA |
| ID 87 | All outside employment (including consulting opportunities) should be viewed as a potential conflict of interest and should be discussed and assessed on a case-by-case basis with the employee’s manager. | Tutti gli impieghi esterni (tra cui le opportunità di consulenza) devono essere considerati un potenziale conflitto di interessi e vanno discussi e valutati caso per caso con il proprio responsabile. |
| ID 90 | SERVING ON BOARDS OR AS OFFICERS FOR THIRD PARTIES | CONSIGLIERI O FUNZIONARI DI TERZI |
| ID 91 | Employees who want to serve on boards or as officers of third parties should disclose that to their managers and seek the relevant approvals. | I dipendenti che desiderano far parte di consigli di amministrazione o operare come funzionari di terzi devono comunicarlo ai responsabili e chiedere le relative approvazioni. |
| ID 92 | You have completed section {a} of {b} | Hai completato la sezione {a} di {b} |
| ID 93 | CLICK THE FORWARD ARROW TO CONTINUE LEARNING | PER CONTINUARE IL CORSO, FAI CLIC SULLA FRECCIA AVANTI |
| ID 93b | Click the arrow to begin your review. | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica. |
| ID 93c | To check your progress, click the Menu button. | Per controllare i progressi compiuti, fai clic sul pulsante Menu. |
| ID 94 | When disclosing a conflict of interest, follow these simple steps. | Per comunicare un conflitto di interessi, segui queste semplici fasi. |
| ID 95 | STEP 1 | FASE 1 |
| ID 96 | Talk to your manager. | Parlane al tuo responsabile. |
| ID 97 | Discuss the circumstances with your manager to determine whether you have an actual or potential conflict of interest. | Discuti le circostanze con il tuo responsabile per capire se hai un conflitto di interessi reale o potenziale. |
| ID 98 | If no conflict exists, you may proceed with the desired activity. | Se non c’è alcun conflitto, puoi procedere con l’attività desiderata. |
| ID 99 | If a conflict exists, you should proceed to Step 2. | Se c’è un conflitto, devi passare alla fase 2. |
| ID 100 | STEP 2 | FASE 2 |
| ID 101 | Consider possible actions to minimize or eliminate the conflict. | Prendi in considerazione le possibili azioni per ridurre al minimo o eliminare il conflitto. |
| ID 102 | If a conflict exists, you and your manager should take the time to consider possible actions that you can take to minimize or eliminate the conflict. | Se c’è un conflitto, tu e il tuo responsabile dovete fermarvi a considerare le possibili azioni da intraprendere per ridurlo al minimo o eliminarlo. |
| ID 103 | If the conflict cannot be minimized or eliminated, your manager will instruct you NOT TO PROCEED with the proposed activity. | Se il conflitto non può essere ridotto o eliminato, il responsabile ti chiederà di NON PROCEDERE con l’attività proposta. |
| ID 104 | If a conflict can be minimized or eliminated, you should proceed to Step 3. | Se il conflitto può essere ridotto o eliminato, passa alla fase 3. |
| ID 105 | STEP 3 | FASE 3 |
| ID 106 | Document your proposed actions to minimize or eliminate the conflict. | Documenta le azioni che vorresti intraprendere per ridurre al minimo o eliminare il conflitto. |
| ID 107 | If steps can be taken to minimize or eliminate the conflict of interest, you should document these actions in an *Actual or Potential Conflict of Interest Approval Form*. Once completed, the form must be approved and submitted via the Speak Up Helpline (speakup.abbott.com). | Se esistono dei modi per ridurre o eliminare il conflitto di interessi, devi documentarli in un *Modulo di approvazione del conflitto di interessi reale o potenziale*. Il modulo debitamente compilato deve essere approvato e inviato tramite la Helpline “Speak Up” (speakup.abbott.com). |
| ID 108 | To submit a conflict of interest disclosure: | Per inviare la segnalazione di un conflitto di interessi: |
| ID 109 | Access the speakup.abbott.com site. | Accedi al sito speakup.abbott.com. |
| ID 110 | Click the Conflict of Interest button. | Fai clic sul pulsante Conflitto di interessi. |
| ID 111 | Fill out and submit the Conflict of Interest disclosure. | Compila e invia la segnalazione del Conflitto di interessi. |
| ID 112 | Click the Attach Manager’s Approval button and attach the scanned *Actual or Potential Conflict of Interest Approval Form*. | Fai clic sul pulsante Allega approvazione del responsabile e allega la scansione del *Modulo di approvazione del conflitto di interessi reale o potenziale*. |
| ID 113 | Once approved, you may proceed with the desired activity. | Quando ricevi l’approvazione, puoi procedere con l’attività desiderata. |
| ID 114 | To report another employee’s actual or potential conflict of interest via the Speak Up Helpline, simply click the Raise a Concern button on the Speak Up Helpline and follow the onscreen instructions. | Per segnalare il conflitto di interessi reale o potenziale di un altro dipendente tramite la Helpline “Speak Up”, clicca sul pulsante Segnala un dubbio nella Helpline “Speak Up” e segui le istruzioni visualizzate. |
| ID 116 | The *Conflicts of Interest Certification* is designed to identify conflicts not previously approved by management and reported to the OEC. | Lo scopo della *Certificazione dei conflitti di interessi* è individuare i conflitti che non siano già stati autorizzati dalla direzione e segnalarli all’OEC. |
| ID 117 | REVIEW | VERIFICA |
| ID 117b | Take a moment to review some of the key concepts in this section. | Prenditi un momento per verificare alcuni dei concetti fondamentali di questa sezione. |
| ID 118 | SELF-DISCLOSING A CONFLICT: STEP 1 | AUTOSEGNALAZIONE DI UN CONFLITTO: FASE 1 |
| ID 119 | Talk to your manager to determine whether you have an actual or potential conflict of interest. If no conflict exists, you may proceed with the desired activity. | Parla con il tuo responsabile per capire se hai un conflitto di interessi reale o potenziale. Se non c’è alcun conflitto, puoi procedere con l’attività desiderata. |
| ID 120 | SELF-DISCLOSING A CONFLICT: STEP 2 | AUTOSEGNALAZIONE DI UN CONFLITTO: FASE 2 |
| ID 121 | If a conflict exists, you and your manager should take the time to consider possible actions that you can take to minimize or eliminate the conflict. If the conflict cannot be minimized or eliminated, DO NOT PROCEED with the proposed activity. | Se c’è un conflitto, tu e il tuo responsabile dovete fermarvi a considerare le possibili azioni da intraprendere per ridurlo al minimo o eliminarlo. Se il conflitto non può essere ridotto o eliminato, NON PROCEDERE con l’attività proposta. |
| ID 122 | SELF-DISCLOSING A CONFLICT: STEP 3 | AUTOSEGNALAZIONE DI UN CONFLITTO: FASE 3 |
| ID 123 | If steps can be taken to minimize or eliminate the conflict of interest, you should document these actions in an Actual or Potential Conflict of Interest Approval Form and submit it via the Speak Up Helpline. | Se esistono dei modi per ridurre o eliminare il conflitto di interessi, devi documentarli in un Modulo di approvazione del conflitto di interessi reale o potenziale e inviarlo tramite la Helpline “Speak Up”. |
| ID 124 | REPORTING CONFLICTS INVOLVING OTHERS | SEGNALAZIONE DI CONFLITTI CHE RIGUARDANO GLI ALTRI |
| ID 125 | If you become aware of an actual or potential conflict of interest involving another employee or employees, you should report the conflict to your manager, the OEC, HR, Legal, or through the Speak Up Helpline (speakup.abbott.com). | Se vieni a sapere di un conflitto di interessi effettivo o potenziale che coinvolge uno o più dipendenti, devi segnalarlo al tuo responsabile, all’OEC, alle Risorse Umane, all’Ufficio Legale o tramite la Helpline Speak Up (speakup.abbott.com). |
| ID 126 | ANNUAL CONFLICTS OF INTEREST CERTIFICATION | CERTIFICAZIONE ANNUALE SUI CONFLITTI DI INTERESSI |
| ID 127 | You can also use the annual Conflicts of Interest Certification to both disclose your own conflicts and to report conflicts of others. | Puoi anche utilizzare la Certificazione annuale sui conflitti di interessi sia per comunicare i tuoi conflitti personali che per segnalare quelli di altre persone. |
| ID 128 | WHERE TO GO FOR HELP AND SUPPORT | DOVE TROVARE AIUTO E SUPPORTO |
| ID 129 | If you have an actual or potential conflict of interest, or if you are unsure, or have questions about conflicts of interest, speak to your manager, the OEC, HR, or Legal. | Se hai un conflitto di interessi reale o potenziale, se hai dei dubbi o vuoi porre domande sui conflitti di interessi, parlane al tuo responsabile, all’OEC, alle Relazioni Umane o all’Ufficio Legale. |
| ID 130 | You have completed section {a} of {b} | Hai completato la sezione {a} di {b} |
| ID 131 | CLICK THE FORWARD ARROW TO CONTINUE LEARNING | PER CONTINUARE IL CORSO, FAI CLIC SULLA FRECCIA AVANTI |
| ID 131b | Click the arrow to begin your review. | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica. |
| ID 131c | To check your progress, click the Menu button. | Per controllare i progressi compiuti, fai clic sul pulsante Menu. |
| ID 132 | WHERE TO GET HELP | DOVE TROVARE AIUTO |
| ID 133 | Visit iComply Compliance Contacts page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance) on Abbott World. | Visita la pagina dei contatti di conformità di iComply sul [sito web OEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance) di Abbott World. |
| ID 134 | REFERENCE MATERIAL | MATERIALE DI RIFERIMENTO |
| ID 134b | Course Resources | Risorse del corso |
| ID 135 | Transcript | Trascrizione |
| ID 136 | Click [here](https://dummy.com) for a full transcript of the course. | Fai clic [qui](https://dummy.com) per ricevere una trascrizione completa del corso. |
| ID 137 | The Knowledge Check that follows consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course. | La seguente Verifica delle conoscenze consiste in 10 domande. Devi totalizzare una percentuale pari o superiore all’80% di risposte corrette per completare il corso. |
| ID 138 | When you are ready, click the Knowledge Check button. | Quando sei pronto/a, fai clic sul pulsante Verifica delle conoscenze. |
| ID 139 | Having a conflict of interest automatically prohibits you from pursuing the desired activity. | Avere un conflitto di interessi ti impedisce automaticamente di intraprendere l’attività desiderata. |
| ID 140 | Having a conflict of interest does not automatically prohibit you from pursuing the desired activity. Oftentimes, conflicts of interest can be resolved by taking certain actions to minimize or eliminate the conflict and avoid any impact to Abbott’s business. | Avere un conflitto di interessi non comporta automaticamente l’impossibilità di intraprendere l’attività desiderata. Spesso i conflitti di interessi possono essere risolti prendendo particolari misure per ridurli al minimo o eliminarli ed evitare effetti sull’attività di Abbott. |
| ID 141 | Yes. Hiring your sister’s company would create a conflict of interest involving a family member. However, these types of conflicts can be resolved by simply disclosing the situation to your manager. | Sì. Ingaggiare la società di tua sorella causerebbe un conflitto di interessi per coinvolgimento di un familiare. Tuttavia questi tipi di conflitti possono essere risolti semplicemente comunicando la situazione al tuo responsabile. |
| ID 142 | Yes. Accepting gifts, payments, and other inducements from a supplier creates a potential conflict of interest. | Sì. Accettare doni, pagamenti e altri incentivi da un fornitore crea un potenziale conflitto di interessi. |
| ID 143 | Yes. Abbott employees are not allowed to attend supplier-sponsored events for any purpose. | Sì. I dipendenti di Abbott non possono per nessun motivo partecipare agli eventi sponsorizzati da un fornitore. |
| ID 144 | Accepting gifts, payments, and other inducements from a supplier, vendor, or other business associate of Abbott creates a potential conflict of interest, as it might influence or give the appearance of influencing an employee’s purchasing decisions. It may also create a perception of inappropriate behavior. You should discuss the situation with your manager. | Accettare doni, pagamenti e altri incentivi da fornitori, rivenditori o altri collaboratori di Abbott crea un potenziale conflitto di interessi, poiché può influenzare effettivamente o apparentemente le decisioni d’acquisto di un dipendente. Può anche essere percepito come un comportamento illecito. Devi discutere la situazione con il tuo responsabile. |
| ID 145 | Therefore, as with any potential employment or consulting opportunity, you should assume that it is a potential conflict of interest and discuss the situation with your manager. | Pertanto, come per qualsiasi potenziale opportunità di impiego o di consulenza, devi presumere che costituisca un potenziale conflitto di interessi e discutere la situazione con il tuo responsabile. |
| ID 146 | Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question. | Peccato, non hai superato la Verifica delle conoscenze. Prenditi qualche minuto per verificare i risultati riportati di seguito, facendo clic su ciascuna domanda. |
| ID 147 | When you are done, click the Retake button. | Quando hai finito, fai clic sul pulsante **Riprova**. |
| ID 148 | Please retake the questions indicated. | Riprova a rispondere alle domande indicate. |
| ID 149 | Menu | Menu |
| ID 150 | Review | Verifica |
| ID 151 | Retake | Riprova |